

DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Szió József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felelős szerkesztő:

Dr. HAUS JÓZSEF.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési árak

hához küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.
Félévre . . . 8 . . . | Egyes szám ára 16 fillér.

Drága élelmiszerek.

Városunkban rövid pár hét alatt a husarak 25—30 % emelkedtek, ennek következtében a szárnyasok, valamint az összes élelmiszerek árai is emelkedtek. De nem csak nálunk, hanem szerte az egész országban emelkednek így az árak.

A lugosi piacon még az is hozzájárul hogy nincs piac szabályzatunk, a viszontelárusítók elkapkodják a szárnyasokat és a gazdasszonyok többnyire csak másod kezéből vehetik azt. Ideje volna már hogy városunkban végre ezen a téren is valami történjék. Más városokban, viszontelárusítók csak kilencz óra után vásárolhatnak.

A mészárosokat kevésbé okolhatjuk amiatt, hogy ők emelték volna fel a husarakat. Nekik igazuk van abban, midőn azt állítják, hogy felszökkent a marha ára.

Az általános húsdrágulás csakis egy okra vezethető vissza. Ez: a tultengő export. Semmiben nem mutat kivételünk oly rohamos fejlődést, mint szarvasmarháink exportja. Külföldön nagyon szeretik a mi marháinkat szívós, egészséges, jó ízű husuk miatt s valahány szállítmány érkezik egy-egy osztrák vagy német piacra, azt nyomban szíjjelkapkodják. Így vannak odakünn a magyar disznókkal s a zsiradékokkal is, melyek minőség dolgában úgy a szerb mint a német termékeknek felette állanak. Így van aztán az, hogy annyi élő állatot visznek ki Magyarországból, hogy idehaza nem marad annyi, hogy normális árak mellett elégítse ki a szükségletet. A külföld megveszi olcsón a magyar marha husát, amelyért nekünk itt drága pénzt kell fizetni.

Szép, szép az export, eleget sopánkodunk is amiatt, hogy kivitelünk egyéb cikkekben stagnál, alig mutat fel emelkedést, ellenben emelkedik rohamosan az import — de amikor valamely közszükségleti cikk dolgában oly rohamosan nő az export, hogy azt idehaza megsínyli a közönség, ez már visszás, tarthatatlan állapot.

E visszás állapotot egy helytelen gazdasági irányzat teremtette meg. A kormány s az államvasutak mindenféle módon segítettek elő esztendőkön keresztül az élő állat exportját, de még a leölt állatokét is. A külföldre irányított marhaszállítmányokat poton áron viszik a vasutak. Aki külföldre szállít, az aránylag a felét fizeti annak a díjtételnek, amelyet a határon belül való szállításért kell fizetnie. Természetes, hogy Ausztria és Németország, melyet elsősorban érdekel a magyar marhakivitel és megad minden kedvezményt az export ezen ágának, de annál szigorubban védekezik a magyar ipari termékek importja ellen. Viszik tehát tömegesen rendkívül olcsó szállítási díjjal a magyar marhát a külföldre.

Így drágította meg a tultengő export a magyar marhahus árait idehaza. Így csinálunk mi »exportot!«

Nem esztelen gazdálkodás ez?

Téved az, aki azt hiszi, hogy a külföldre szállított marhából nagyobb haszna van a tenyésztőnek, mintha idehaza adná el. A tenyésztőtől rendszerint kereskedők, spekulánsok veszik meg az állatokat. S azért kell most nekünk méregdrágán fizetni a marhahus kilóját, hogy néhány nagyvállalkozó minél többet nyerjen. Mesterséges, egészségtelen emelkedés ez, amit meg kell akadályozni.

Erre csak egy mód van: mérsékelni kell az exportot a szállítási s egyéb kedvezmények teljes vagy részbenvaló megvonása által.

Vagy talán azt akarják a tüskénbokra keresztül való export barátai, hogy idomítsuk át a gyomrunkat s izlésünket s lóhust együnk? Hogy a német megegye a mi marhákat s mi a kisclejtezett lovakkal érjük be?

Legfőbb ideje már valamit tenni, mert ez a drágulás már-már lehetetlenné teszi a megélhetést.

UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

Kinevezés. A pénzügyminiszter a lugosi pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőséghez Peőcz Ferencz pü. titkárt pü. számellenőrré nevezte ki.

Az egyesületi új zászló. Megirtuk annak idején, hogy a „Lugosi Magyar Dal-és zeneegyesület,” jubileumi ünnepélyével kapcsolatosan, az egyesület vezetősége csupán a napokban jutott megegyezésre. Az új zászló, mint értesülünk, virágzott alappal nehéz selyemből készül. A zászló standard alakú s egyik oldala fehér, a másik oldala buzávirágkék. Ez oldalára kerül az egyesület legújabb jelvénye, a fehér oldalon Magyarország kis címere fog himeztetni. A zászló Oberbauer A. és utoda ezég budapesti zászlógyárában készül.

Dr. Major János temetése. Csütörtök délután helyezték örök nyugalomra Dr. Major János ügyvédet. A 77 éves öreg ur, ki betegsége miatt már több éve, hogy visszavonultan élt, a hetvenes években került Lugosra. Abban az időben, amikor városunkban a gör. kath. román püspökséget szervezték. Dr. Major János 1848-ban kezd szerepelni. Balászfalván pap volt, de a szabadságharc kitörésekor mint tribun Jancu seregébe állott. Már 1850-ben Bécsben találjuk. Itt végezte a jogot, s ugyancsak a bécsi egyetemen szerezte meg a doktortitust is. Majd Erdélybe hazakerülvén, képviselővé választott. Csakhamar azután az erdélyrészi gör. kath. román iskolák felügyelője lett. De ahogy 1869-ben Nagyszébenben megszerezte az ügyvédi diplomát, Lugosra költözött. Ügyvédi praxisát azonban, mint már említettük betegség miatt évekként elelőtt már feladta. A gyásztartást Dr. Hosszu Vazul püspök végezte fényes segédlettel. A ravatal körül sorakoztak a családtagokon kívül, kiknek soraiban ott látuk Dr. Radu Demeter nagyváradi gör. kath. román püspököt is, a román felekezeti iskolák tanítványai, tanerői és a lelkes kar. Utolsó útjában nagyszámú, s előkelő közönség kísérte.

Jegyzők nyugdíjintézete. A temesvármegyei községi és körjegyzők, valamint al- és segédjegyzők nyugdíjintézete f. é. június 1-én d. e. 9 órakor, a vármegyei székház kistermében közgyűlést tart, melynek tárgyai: 1. a nyugdíjintézet 1904. évi költségvetése, 2. Krassó-Szörény Torontál, Arad és Hunyad vármegyék jegyzői nyugdíjintézeteivel megállapítandó viszonyosság, 3. A jegyzői nyugdíjintézeti szabályrendelet módosítása.

Podwinetz Izidor butor, pénzszerény, főraktára varró-és írógép-
varrógép és kerékpár javító - műhely Lugos Izabella-fő-tér
saját házában

A vármegyei alkalmazottak és a jegyzők fizetése. A vármegyei alkalmazottak, a községi és körjegyzők fizetésére vonatkozó ez évi törvényezikkek végrehajtási utasítása néhány nap leforgása alatt elkészült és publikáltatik. A belügyminisztériumban már hosszabb idő óta dolgoztak mindkét végrehajtási rendelet tervezetén, hogy a törvényezikkek életbeléptetése a szerítés után mielőbb megtörténhessen. A megyei, tiszti, segéd-, kezelő- és szolgaszemélyzeti fizetések javítását illető rendelkezés nem adott nagyobb munkát, ellenben a jegyzői, körjegyzői segédjegyzői fizetések nagyon részletes számításokat igényelnek, amelyekben most dolgoznak.

L. K. I. E. mint a múlt számunkban jeleztük a Lugosi Kereskedő Ifjak Egylete 1904 június 2-án, csütörtökön a városi színházban műkedvelői előadást rendez: Szinre kerül: Katonásan. Vigjáték egy felvonásban. Irta: Andreaszky Jenő. Ezt követi: Er ist nicht eifersüchtig című német vigjáték. Irta: Elz Sándor. Rendező: Mehoffer Viktor. Helyárok: Földszinti és emeleti páholy (az emeleti 2., 3., 4., 15., 16., 17., számú páholyok kivételével) K 6.—; az emeleti 2., 3., 4., 15., 16., 17. számú páholyok K 5.—; elsőrendű zártzék 1., 2., 3. sor K 1.60; másodrendű zártzék 4., 5., 6., 7., 8. sor K 1.20; harmadrendű zártzék 9—14 sorig 80 f; földszinti állóhely 50 f; karzati ülőhely 50 f; karzati állóhely 40 f. Jegyek előre válthatók a Kosár-féle cukrászdában. A tiszta jövedelem az egyleti segélyalap javára fordítottatik. Pénztárnyitás este 7 órakor. Kezdeté este 8 órakor.

Meghívó. A lugosi m. k. áll. főgimnázium ifjúsága tavaszi táncmulatságát f. évi június 4-én tartja a Concordia-kertben. Felkértek mindazok, akik tévedésből meghívót nem kaptak, Auspitz Adolf és Nemes Kálmán féle könyvkereskedésekben nevüket előjegyeztetni sziveskedjenek.

Legjobb a tokaji ...

Úti emlék. Irta Violetta.

Minden ember életében, bátran állítom, lesz a múlt egy kis rejtekében legalább egyetlenegy oly emlék melyre még késő napokban is pirulással avagy félnék remegéssel fog visszagondolni. Légyen bár jellemes csorbitatlan és az emberek gáncsától ment: lelke legbenső zugában ott rejtőzik ama piczi fonyadt arcu kísértet — mely évek hosszú során nem hal el, csupán szunnyad — de álma e kis vén szörnyetegnek a legkisebb ébresztő neszre véget ér, mely nyugalmunkat újra megzavarja.

Fiatalságunk évei azok melyek a higgadt megfontolástól esnek legtávolabb és ekkori cselekedeteink azok, melyeknek keserű üröm — az utóziük. Indokaink jobbára a legnemesebbek és csupán könnyen lobbanó vérünk nem engedé látni ama keskeny, fehér vonalat — mely határt jelentett volna.

Ragyogó szimpompázó kikelet körülöttem, minden fűrdik a fényben, szomjasan vágyik az emberi lélek mindent egyszerre magába szívni, — mit hosszú hónapokon át nélkülözött.

Ma van születésem napja.

Kis unokáim szobámat évek óta özvegyi lakomat virágoskertté alakították át és az asztalon a jólelkű kis csapat ünnepi ajándékai hevernek köztük melyből Nagypapó hosszú életet igyék — egy üveg tokaji bor.

Egy üveg tokaji! — irgalmas nagy Isten, — örök életű, bosszuálló Nemezis —

Ruga. A gör. kath. román egyház, mely vasárnap és hétfőn üli pünkösd ünnepét, holnap d. u. 4 órakor rendezi az iskola udvarán az ezen elnevezéssel ismert népmulatságát. Beléptidij tetszés szerint.

A gáltájai róm. kath. hívek kívánsága. A gáltájai róm. kath. hitközség tizenkét tagból álló küldöttséget menesztett Dessewffy Sándor v. b. t. t., megyés püspökhöz, hogy Bogovich Ferencz ottani róm. kath. lelkész ellen a hitközség tagjai részéről emelt panaszok megvizsgálását kérje és hogy nevezett lelkésznek áthelyezését kieszakozolja. A küldöttség szerdán tisztelgett a megyés püspöknél és átnyújtotta a panasziratot, melyet száz hitközségi tag irt alá; a panasziratot kíséző kérvény pedig ötven, köztük előkelő egyénnek névaláírásával volt ellátva. A püspök kegyesen fogadta a küldöttséget, mely ezután Németh József fülz. püspöknél is tisztelgett, aki szintén kegyesen fogadta és megígérte, hogy az igazsághoz híven fogják a panasziratban foglaltakat vizsgálat tárgyává tenni.

Kövezik a Temespartját. Lassan-lassan ugyan, de végre kiszépül a Temes jobb partja is. A part feltöltésével ugyanis már végleg elkészültek s tegnapelőtt óta úgy látjuk, a part a vashid fejtől, a gyalogjáró hid fejéig fog húzodni. Szépészeti szempontból már ez maga is, nagyban emeli a part értékét. Arra vagyunk kíváncsiak már most, hogy azokat a rozoga viskokat, mikor váltja majd fel a modern épületek sorozata!?

A müzsir ellen. A temesvári mészárosok és hentések arra kérték az odavaló kamarát, intézzen felterjesztést a kereskedelmi miniszterhez a müzsir vámjának oly magasra való emelése iránt, hogy ne versenyezhesen a természetes zsírral. A kamara elutasította a kérelmet, mert a müzsir a szegényebb néposztálynak való s ezért nem volna helyes azt megdrágítani magas vámtételekkel.

hát nem elégedtél meg egy bünbáló élet hosszú vezeklésével? Éltém kijáratánál midőn roskatag térdem naponta érzi a sir közeltét, furiaként zudítja reám a rég eltemetettnek vélt multnak keserves emlékeit! Ingadozva kapaszkodtam asztalomba, s csak ama vészteljes üveget láttam, melyben mintha vér lett volna, piros meleg ember vér!

Ifjúságom tavaszán, a szabadságharcz főséges zivatarainak elmúltával mint tüdőbeteg a délszak enyhe éghajlata alatt üdültem.

Úti benyomásaimra mindenkor élénken fogok visszaemlékezni. A bájos, [zöld Stájerország, pittoresque hegyescsucsával, izgó mozgó szorgalmas népével, a vadregényes, zord Karinthia égnék meredő gletschereivel, a hegyvilág eme fagyos gigásai remegő bámulatba ejtettek. A nagyterjedelmű tavak köztük a Wörthi tó tündéri vidékei, és a bájos Zell — e valóságos drága kincs a tó mentén, — lelkemet fenkölt érzelmekkel telítette.

Az átmenetel, midőn Franzensfesténél az utolsó alagutat elhagyva havas vidékből egyszerre a délvidék csodás bűbajos világába kerül az ember — megható volt. Jól emlékszem, röviddel ujév után volt és mégis viruló tavasz körös körül, az utfeleken babérbokrok, felváltva illatos myrthussal, szimpompában diszljó narancs és citromfák, — de a legcsodásabb Dél-tirolnak utólréhetetlen megbecsülhetlen kincse — a dus szőlőtőkék, melyek az Oztler és Mendel utolján oly szimmetrikus, szinte mértani rendben diszlenek, mint a sorok és tetük a könyvben.

Csendélet Valeadényen. Tegnap-

előtt hajnalban nem ép szelid módon verték fel rózsás álmából Zsorzs Verszavia valeadényi parasztasszonyt. Valami Urszu György és Konya Márton nevű falubeliei ugyanis az ajtó betörése után, behatoltak a lakására s midőn az asszony a zajra felébredt, Konya torkon ragadta, míg a másik lelővéssel fenyegetve, követelte tőle, hogy adjon neki pénzt. Az asszony félelmében előkeresett néhány forintot s a pénzt odaadta. De ezek keveselték az összeget és éppen újra fojtogatni akarták, mikor az asszony jajveszékülésére a szomszédok segítségére siettek. A jómadarak ugyan idejében megugrottak, de a csendőrség csakhamar kézrekerítette a két zsványt. Ma már a helybeli kir. törvényszék fogházában hűsülnek.

Meghívó a Gavosdián, 1904. évi május hó 29-én, (kedvezőtlen idő esetén június 7-én) a »Zöld-uczában« és a mellette elterülő szilvákertben a helybeli állami iskolás-növendékek által rendezendő Gyermek - Majálisra melyre a t. közönség tisztelettel meghívatik.

Zendülés a legelő miatt. Rómán-Bunyán már hónapok óta elkecseregett perlekedések folynak a nép és Milykovits Dragutin nagybirtokos között a legelők miatt. A nép ugyanis a földesur által birtokolt legelőket a magáénak vindikálja s egyre követelik jogosnak vélt birtokukat. Tegnap reggel vagy 30 parasztember vette körül Milykovits Dragutin nagybirtokos házat s zajongva követelték tőle, hogy mutassa elő a térképet, melylyel ő igazolja a legelők tulajdonjogát. A zajongókhoz mindtöbben csatlakoztak s déltájt már százan felül volt a zendülők száma, akik most már csaknem tettelegességre is ragadtatták magukat. Az előhívott csendőrség azonban rövidesen szétverte a feldühödő csoportot. Többek ellen magánosok elleni erőszak büntette miatt a vizsgálat már folyamatban. A felkorbácsolt kedélyek is ilyen némileg csillapodtak.

Valóságos vér eme csodás bor, mely itt terem az egész vidéken és potom árért kapható. Egy bűbajos rege kering e tájon. — a bünbáló szent Magdolnáról, ki vezeklő utját erre vette Róma felé s midőn az utszéli tövis feltöré hóféhér lábait és a mély bünbánás vérkönnyekeit esalt gyönyörű szeméibe minden egyes könnyeseppből — szőlőtőke keletkezett, vérvörös boglyokkal telve ezekből kerül a szt. Magdolna bora. Ily bűbajos regékkel telestele a délvidék, hol a hevülékeny, forróvérű nép, hiszékegy természetével, mintegy a mystikus dolgok számára született. Mennyire hatott akkori fiatalos fántáziámra e bájos vidék. A hegyek orma örök hóval jéggel borítva s midőn egy verőfényes napon Bozenben megpihentem, a szálló gyönyörű téli kertjéből. — Laurin király rózsakertjét, esti pirban égve pillantottam meg; a havasok esuusa mintegy tűzárban uszott, mely alatt csak egy sziporkázott a hó, önkényt térdre rogytam s nagy Petőfink szavait rebegtem:

„Oh természet, oh dicső természet
Mely nyelv merne versenyezni véied.

Tovább maradtam Bozenben sommint gondoltam. A nagy szerelmi lantos „Walther von der Vogelweide“ hazája. — az érdekesnek egész tömkelegét nyújtotta és minnán itt már a kultura karöltve járt. a dicső, és természettel: a betegnek is minden kényelmet volt képes e vidék nyújtani.

A rohamos mintegy toporzékolva bünbáló Eizack vissztükrözi a hegyek oldalán levő érdekes középkori várromokat melyek

CSARNOK.

Szerettem — csalódtam.

Szerettem forrón öntudatlanul,
Álmodtam üdvhozó tavaszról,
Szerelmi lázban, önfelédten
Egy lányka nevét rimbe szedtem.
Viruló rózsza volt az ajka,
Elábrándoztam szokszor rajta
Hevültem égtem egykor érte
S szívem szívét enyémnek vélte.

Csalódtam benned álmaim álma
A lelkem oly elhagyott árva.
Sirok siratlak éjszakákon át.
Fáj látnom, hogy hervad a rózsza
Az esti szél lefújja róla
A lekonyult szirmok himporát.
. . . Hevülök, égek most is érted
S szerelmemet te most sem érted.

Lánczy.

Nem a báltermeknek.

Nem a báltermeknek zajgó vidámsága,
Nem az bus lelkennek legégetőbb vágya.
Nem a pompa fénye, vagy gondtalan élet,
— Bárha diésősséggel hírrel is tetéztet.
Nem a fizetett csók, forró ölelések —
Buja lángtól habzó, szerelmes beszédek,
Sem a lelket rontó, égmegvető mámor . . .
Távol vagyok, mesze, minden ilyes vágytól.
Egy pár édes kis perecz, melyet együtt veled,
Tölthetnék kezembem tartva kicsiny kezed;
S nézhetnék boldogan, minden mást feledve,
Szerelmesen, lágyan, mosolygó szemedbe:
Csak ennyi mit lelkenem sirva, vágyva-vágyik,
Már oly régtől fogva, s talán mindhalálig. —
Tetődled te édes, selyemhaju lányka,
Hiába, hiába . . .

Coriolán.

nem sértheti. Árvák vagyunk, egyedül ő
mindenem, mi lenne belőlem, ha ő el-
vesznék!?

Könyörgök uram ne vivjanak!

Marietta.

Csókjaimmal borítám e levelet, szívembe
tevé — s elmentem a párbajra.

Nem tudom még ma sem ama szeren-
csétlen véletlen okát mely élttem megfontója
lón, — a nobili kétszer lőtt a levegőbe —
és midőn harmadszor egyszerre lőttünk, a
nobili szájából erős vérsugár ömlött elő és
homályosodó szemekkel láttam magam is
mint rogyott az orvos karjaiba.

Sebem nem volt súlyos s csupán tüdő-
bajomnak ártott meg e véstetjes izgalom.
Midőn magamhoz tértem, gondos ápolásban
részesültem s alig 8 nap eltelté után szeretett
anyám, a világ leggondosabb anyja, borítá
könyeivel arcomat. Édes, dorgáló szavak
érintik fületem, megdölgő gondolatlanságomért.

Lábadozva vittek jó szüleim Olasz-
ország legdélibb részére az isteni szép Capri
szigetére. Capri „a boldogság szigete“ mily
boldogtalannak nyújtott ime tanyát.

Beteg testel — sebzett szívvel!

Büszkén és hatalmasan császár a törpék
között — áll itt a Monte Solaro, — fenséges
korona a fején ha az esti fény reá süt.

Ósrégi olajfák, melyek egyesének törzse
már repedezett, koronája pedig ezüsthényben
ragyogott, másutt fiatal mandolacszerjék
világos zöld lombozatával.

(Folytatjuk.)

A feledésnek.

A feledésnek kezdete;
Hogy nemcsak a szeretett lányra
Gondolunk vágytól epesztve,
De rajta kívül még több másra.

S a feledés rendes vége:
Hogy eltűnt sok, szép, boldogálmunk;
Hogy szívünk lángja kiégre —
És megpihenni sirba vágyunk.

Coriolán.

Kiadó-laptulajdonos: Szidon József.

KLEIN SAMU

szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

Wurmlinger Mátyás

villanyszerelési vállalat és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindennemű e szakba vágó munkákat.

25 Kronen profitiert

jeder Leser dieser

!! Annonce !!

4 Paar Schuhe nur Kronen 4.75.

Wegen Zahlungsstörung mehrerer großer Fabriken wurde ich beauftragt, einen großen Posten Schuhe tief unter dem Erzeugungspreis loszuschlagen. Ich verkaufe daher an jedermann 1 Paar Herren- und 1 Paar Damen-Schnürschuhe, 1 Qualität galochschirt mit stark genageltem Lederboden, ferner 1 Paar Herren- und 1 Paar Damen-Modellschuhe, hochlegant neueste Façon für den Sommer ausgestattet, sehr nett und leichtes Tragen. Größe nach Cm. Alle 4 Paar kosten nur Kr. 4.75. Versand gegen Vor-einfindung des Betrages oder Postnachnahme. S. Urbach's Schuh-Export, Krakau, 231. Umtauich gestattet. Auch Geld anstandslos retour.

Használt gözcséplő-garnitúrák 4-, 6-, 8-lőerejű teljesen kijavitva
olcsón és részletfizetésre eladók.

Hegyesi Géza

érczöntődéje, galvanizáló-telepe és motorerőre
berendezett gépjavitó műhelye.

LUGOS, Temesvári-utca 88 szám. (Távbeszélő 93.)

Ajánlja magát e szakmába vágó bármilyen munkálatokra, gyárak,
malmok, vízvezeték, fürdőszobák berendezésére.

Benzin-, gázmotorok és gőzgépek teljes üzenbe helyezését,
mindennemű javítások a legmesszebbmenő jótállással jutányos áron eszközöltenek.

Ugyanott kapható mindennemű e szakmába vágó technikai cikkek,
olajok, szijjak, tömlők, tüzi- és kertifecskendők, csövek
gumi és azbesztlemezek stb.

Kérem a nagyérdemű közönség b. pártfogását

Mély tisztelettel

Hegyesi Géza

Használt gözcséplő-garnitúrák 4-, 6-, 8-lőerejű teljesen kijavitva
olcsón és részletfizetésre eladók.

Steiner Izsó

arany-, ezüst- és ókszerárú készítő műhelye

Lugos, Szt-János-utca 1

Karl-filé ház, a fürdő mellett.

Ajánlja magát minden e szakmába vágó munka pontos, izékes
és gyors elkészítésére, mérsékelt áron.

A Lugosi fürdő részvénytársaság

azonnali belépésre felfogad

uszómestert,
ruhatárosnőt,
pénztárosnőt.

Jelentkezni folyó május hó 31-éig
lehet: **Glücksman Miksa** urnál a
Krassói takarékpénztárban.

Buziás gyógyfürdő

Temesmegye, vasuti állomás.

Idény: május 15—szept. 15.

Magyarország legszénsavdúsabb vasas-
forrásaival bíró speczifikus gyógyhely
szív- és nőbántalmaknál. Aezélfürdők,
hidegvízgyógyintézet, moorfürdők.

Szívbetegék részére a medico-
mechanikai intézetben rendszeres Schott féle gyógy-
mód és gép-(Zander-)gymnastika Dr.
Mahler Gyula, a szívbeteg orvosának
3. vezetése alatt

A fürdőre vonatkozó felvilágosítással
szívesen szolgál és prospektust küld a

Fürdőigazgatóság Buziásou.

Mindent a legmesszebbmenő jótállás mellett eszközölök.

Mindent a legmesszebbmenő jótállás mellett eszközölök.

Meghívó

a LUGOSI NÉPBANK r. t.

f. évi május hó 29. napján, d. e. 11 órakor, az intézet helyiségeiben megtartandó
rendkívüli közgyűlésére.

Napirend: a) Az alapszabályok módosítása.
 b) Esetleges indítványok.

Marsovszky Árpád s. k., elnök.

24. §. A banknak mindegyik részvényese, aki a bank könyveiben legalább egy hónap óta mint részvénytulajdonos bevezetve van és részvényét a még nem esedékes szelvényekkel együtt átvételi térítvény mellett a közgyűlés összejövetele előtt három nappal a bank irodájában letéteményezi, szavazatképes. A letéti elismervény, mely két igazgatósági tag által aláírandó, leltári jegy gyanánt és a szavazatképesség igazolására szolgál. — A közgyűlés befejezése után pedig a letéteményezett részvények az átvételi elismervénynek visszaadása mellett kivethetők. A részvényesek szavazati jogosultsága: egy egész vagy fél részvénynek birtoka egy szavazatra jogosít, de ha két vagy több félrészvény jelentetik be, akkor nem minden fél, hanem csak a drb részvény után bír az illető egy-egy szavazattal.

Csorba István

elektrotechnikai vállalata, gépek- és alkatrészek, esillárok raktára

Lugos, Széchényi-utca 4. szám.

Legjobb **Singer varrógépek,** különféle varrásra hímzésre, legolcsóbb áron.

Kezelési utasítás és tanítás ingyen.

Bárki egy óra alatt elsajátíthatja a gépek kezelését. Gépek részletfizetésre is kaphatók.



Kerékpárok elsőrendű gyártmány!

Használt kerékpárok vétele és eladása.

Mindenenmü kerékpár alkatrészek olcsó áron.

Tűzzomancsozások, nikkelezések jutányosan és jótállás mellett elvállaltatnak.

Villamos berendezések jutányosan és jótállás mellett elvállaltatnak.

Költségvetések ingyen.

A n. é. közönség partolását kéri

tisztelettel

Tanoncz fölvetetik.

Csorba István.

Farkas Herman

műbutor-, épület- és portál-asztalos

Lugos, Set-Fános-sor 7.

4523. szám. kig: 1904.

Lugos rend. tan. vár. polgármesterétől.

Hirdetmény.

A földművelésügyi m. kir. miniszter 36451/904. sz. rendelete alapján ezennel felhívom mindazon földtulajdonosokat illetve birtokosokat és bérlőket akik Lugos város területén lóhere és luczerna termeléssel foglalkoznak, miszerint az egy és illetve több évre szánt heréseikben és luczernáikban mutatkozott minden egyes arankás foltot folyó évi május hó 30-áig szembeötlő módon földbe vert karóval jelöljék meg és az aranka foltokat irtásuk ki, még pedig a következő utasítás szerint u. m.

Utasítás az aranka irtására:

A csak egy évre művelt táblákon minden legkisebb arankafoltot, a kaszálás előtt, szembeötlő módon, karóval meg kell jelölni.

A kijelölés után a foltokat egészen a földig le kell kaszálni, illetve czélszerűbben lesarlózni. Gondosan meg kell vizsgálni, hogy mennyire nyulnak még egyes aranykaszálok a lekaszált folton túl a lóherébe s legalább még egy lépésnyire tovább kell kaszálni. A lekaszált arankás lóherét gondosan zsákba vagy jól összehajtható ponyvába kell összeszedni, ügyelve, hogy ki ne hulljon. A lekaszált herét, ha még nem ment magba az aranka, meg lehet etetni, ellenesetben el kell égetni.

A több évre szánt herésekben, Luczernásokban ugyanugy kell megjelölni az arankás foltokat, mint fentebb elő van írva. De ezekre a lekaszált foltokat a kaszált takarmány eltávolítása után be kell hinteni körülbelül 30 centiméternyire szalmával s elégedni. Czélszerű, ha azok a gazdák, a kiknek gazdaságában a heretermelés jelentékeny tért foglal, a hintet szalmát az égetés biztosabb hatása érdekében, petroleummal is meglocsolják. Két hét mulva meg kell vizsgálni a kiégetett foltot s a mutatkozó arankát zsákban vagy ruhában eltávolítani. A foltok felásandók akként, hogy minden gyökér mélyen a földbe kerüljön. További két hét mulva, ha arankás luczerna nem mutatkozik, a foltok bevethetők. Az ily foltok ezután is figyelemmel kell kíséreni s a mutatkozó arankát a luczernatővel együtt a már előirt módon eltávolítani.

Megjegyzem, hogy mulasztás esetén a mulasztók költségén ezen városi előljáróság fogja azok lóhere és luczerna terméseikben az arankairtást a fenti határidő lefolyása után foganatosíttatni és a mulasztókat az 1894-ik évi XII. t. cz. 95-ik §-ának K. pontjában körülirt kihágás miatt a törvény teljes szigorával sújtani.

Lugos, 1904 évi május hó 20-án.

Popetz, polgármester helyettes.

A Bauer-féle világhírű tüzoltóanyag

egyedüli elárusító-helye

Lugos és Krassó-Szörény vármegye
részére

Haberehrn Antal

vaskereskedése,

hol ezen tüztöltőanyag nagyban és
kiesinyben kapható.

Ószi Henrik

ékszerész, műtővös és órás

Lugos, Széchényi-utca, Dillinger-féle házban.

Készít legfinomabb kivitelű arany- és ezüst-ékszereket. Elvállal régi ékszerek átalakítását a legjutányosabb árban. Órajavításokat két évi jótállás mellett. Értékesebb kövek a tulajdonos jelenlétében is átfoglaltatnak.

Számos megbízást kéri

Ószi Henrik.
műtővös és órás

Tanulók és tanulóleányok felvételnek.

Első lugosi melykútfúrási vállalat és vízvezeték berendezési m. hely

Kirschner Mihály

mű- és épület-lakatos

Lugos, Templom-utca 13. szám.

Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, u. m.: mindennemű **vízvezeték, fürdőszoba-berendezést, angol klozetet, szivattyúk** szerelését és javítását **jótállás** mellett. **Kútfúrás** és **kútberéseket**.

Northon-féle kutakat szivattyúval együtt 90 koronától feljebb.

Rajzok és költségvetések ingyen.

NAGY „DIAPHRAGMA”-SZIVATTYÚ

csékely használati díj mellett használatra bocsáttatik.

SZIDON és KISS

épület-bádogosok, légszesz- és vízvezeték-berendezők
Budapest, VII., Nefelejts-utca 32.

Elvállalunk **légszesz, vízvezeték, csatornák, központi fűtés, szellőztetési készülékek**, úgyszintén mindennemű **fürdők** berendezését.

Egészségügyi cikkek gyártását, **szagtalan árnyék-székek, házi sürgöny, telefon és villán.hárító** szerelését.

Mindennemű **szivattyúk, pinczészeti sör-készülékek** és e szakmába vágó **összes cikkek** elkészítését és javítását **jótállás** mellett.

Valódi Auer-féle égők, izzótestek és lámpák nagy raktára.

Költségvetések ingyen.

Eladás

Egy teljesen jó karban levő

8-lóerejű

Robey-gép

olcsón eladó.

A gép Karánsebesen megtekinthető.

Bővebb felvilágosítást ad:

Scheiber Mihály, mérnök

Budapest, VI., Nagy-János-
utca 1-a.

Értesítés.

A nagyérdemű közönség értesítettik, hogy a

KARL-féle uszoda

megnyilt

Számos látogatást kér

tisztelettel

Karl F. Márton.



Lawn Tennis

és

Rugólabda,

valamint az összes
sportcikkekről
szóló legújabban
megjelent
árjegyzéket
kivánatra
ingyen és bérmentve
küldöm meg.

Schottola Ernő

Budapest
Andrássy-út 2. sz.

Ruggyanta (gumi)
nyitós menhonsítója

SCHOTTOLA ERNO
Budapest, VI. ker., Foncière-palota.

Cséplőgépek jókarbantartásához és üzeméhez szükséges
gumi-pakolások, tömitések, szijak, ponyvak, olajok és szerzők,
valamint a cséplőgép felzereléséhez 73.595.-1903. sz. belügyminiszteri
rendelet szerint kötelezőleg tartozó
mentoszekrények nagy raktára.
Arjogyzék ingyen és bérmentve.

Urénnyomó gépek
KALAPIT
1872

C. BIERSTEDT, N.A. BRUNNEN

Finom és olcsó

ruhadíszek, esipkék, esipkegallérok, szabokellékek, rövidárúk, kézi-
munkák, női fehéreneműek, harisnyák, keztyűk, fűzők, napernyők, női
övek **nagy választékban.**

Párisi Áruházban

tulajdonos Wolf Manó

Román-Lugos

Rétér.

Schwarz Ignác, meidlingi czipőraktára, Lugos

A konkurencia

mely magát eddig utolérhetetlennek vallotta, az utolsó mentő eszközhöz nyult és kibérelte üzlethelyiségemet, mely eljárásnak a megítélését a közönségre bízom.

Fentieknél fogva kénytelen vagyok áruraktáromat

mélyen leszállított áron

eladni és felkérem mélyen tisztelt vevőimet valamint a n. é. közönséget, hogy e rendkívül kedvező alkalmat felhasználni és czipő szükségletüket nálam mielőbb fedezni sziveskedjenek.

Mivel helyiségem kibérelése folytán, **úri-, női- és gyermek-czipő raktáromat be-
vásárlási áron alul, eladni kénytelen vagyok**, el ne mulassza senki ezen ritka alkalmat felhasználni.

Kiváló tisztelettel

Schwarz Ignác
Izabellatér, Bésán-palota.

Versenyképességem fölülmúlhat bármely cégét.

Csakis legjobb minőségű kézimunka.

Czipőim fölülmúlják a mérték utáni rendelteket.

Gondoskodjon családjáról és gyermekeiről!

Első leánykiházasító-egyesület m. sz.

Alapított 1863. gyermek- és életbiztosító-intézet Alapított 1863.

a **gyermek- és életbiztosítás** bevezetése által, mely az évi mérleg nyereségének 50%-ával van egybekötve, még a vagyontalannak is azt a lehetőséget adta, hogy az **élet-, takarékos- és gyermekbiztosítást** élvezhesse.

Ezen biztosítás által mindenkinek lehetővé tétetett, magának rövid időn belül pld. 10 vagy 20 év után kis tőkét szerezni, mely a biztosítási idő leteltével, a biztosítottnak saját háztartást, önállósítást vagy életfentartást biztosít, korai halál esetén pedig a hátramaradottak gond nélküli fentartására jól esik.

Az „Első leánykiházasító egyesület m. sz.” már minden országban mint áldásos berendezésnek bizonyult **hivatalnok, polgárok és iparosok** részére ezer család jólétét és önállóságát ezen egyesületnek köszönheti, miután ezen intézet szolid üzletmenetele és a felek részére **biztosított 50%-os nyereség részvétel** által legolcsóbb díjtételeket nyújt.

Bővebbi felvilágosításokkal szolgál

a lugosi főügynökség: **Neumann Armin és társa**
és a főfelügyelő Krassó-Szörényvármegye részére: **Husserl Béla.**

**Eczetszesz-
gyár**

A es. k. szab. osztrák
tűzkárbiztosító-társaság
főügynöksége.

Szesz
nagybani árusítás.

Lugos, Temesvári-ut. — Telefon 27.